

First Presbyterian Church

# 포트웨인 제일장로교회

담임목사 | 안영수    교육목사 | 임현철

시무장로 | 최광희 양재선 김유자 심현태 백하은    피택장로 | 김현주

First Presbyterian Church of Fort Wayne 300 W. Wayne St. Fort Wayne IN 46802

[www.firstpresfortwayne.org](http://www.firstpresfortwayne.org)

2026년 4월 26일  
오전 11시

인도 | 안영수 목사  
설교 | 임현철 목사  
반주 | 안병국 청년

전 주 [The Prelude] \_\_\_\_\_ 반 주 자

개회선언 [Call to Worship] \_\_\_\_\_ 교독문 17 번 (시편 29 편) \_\_\_\_\_ 인 도 자

인도자: 인도자: 너희 권능 있는 자들이 영광과 능력을 여호와께 돌리고 돌릴지이다

One: Ascribe to the Lord, O mighty ones, ascribe the Lord glory and strength.

**다같이: 여호와께 그의 이름에 합당한 영광을 돌리며 거룩한 옷을 입고 여호와께 예배할지이다**

**All: Ascribe to the Lord the glory due his name; worship the Lord in the splendor of his holiness.**

인도자: 여호와의 소리가 물 위에 있도다 영광의 하나님이 우렛소리를 내시니 여호와는 많은 물 위에 계시도다

One: The voice of the Lord is over the waters; the God of glory thunders, the Lord thunders over the Mighty waters.

**다같이: 여호와의 소리가 힘 있음이여 여호와의 소리가 위엄차도다**

**All: The voice of the Lord is powerful; the voice of the Lord is majestic.**

인도자: 여호와의 소리가 백향목을 꺾으심이여 여호와께서 레바논 백향목을 꺾어 부수시도다

One: The voice of the Lord breaks the cedars; the Lord breaks in pieces the cedars of Lebanon.

**다같이: 그 나무를 송아지같이 뛰게 하시며 레바논과 시론으로 들송아지같이 뛰게 하시도다**

**All: He makes Lebanon skip like a calf, Sirion like a young wild ox.**

인도자: 여호와의 소리가 화염을 가르시도다

One: The voice of the Lord strikes with flashes of lightning.

**다같이: 여호와의 소리가 광야를 진동하시며 여호와께서 가데스 광야를 진동시키시도다**

**All: The voice of the Lord shakes the desert; the Lord shakes the Desert of Kadesh.**

인도자: 여호와의 소리가 암사슴을 낙태하게 하시고 삼림을 말갱게 벗기시니

One: The voice of the Lord twists the oaks and strips the forests bare.

**다같이: 그의 성전에서 그의 모든 것들이 말하기를 영광이라 하도다**

**All: And in his temple all cry, "Glory!"**

인도자: 여호와께서 홍수 때에 좌정하셨음이여 여호와께서 영원하도록 왕으로 좌정하시도다

One: The Lord sits enthroned over the flood; the Lord is enthroned as King forever.

(다같이): 여호와께서 자기 백성에게 힘을 주심이여 여호와께서 자기 백성에게 평강의 복을 주시리로다

(All): The Lord gives strength to his people; the Lord blesses his people with peace.

교회학교 자녀축복 [Sunday School Blessing] \_\_\_\_\_ 다 같이  
축복합니다 (God Bless You)

찬송 [Hymn] \_\_\_\_\_ 찬송가 64 장 기뻐하며 경배하세 (Joyful, Joyful, We Adore Thee) \_\_\_\_\_ 다 같이

사도신경 [Affirmation of Faith ] \_\_\_\_\_ 다 같이

다같이: 나는 전능하신 아버지 하나님, 천지의 창조주를 믿습니다. 나는 그의 유일하신 아들, 우리 주 예수 그리스도를 믿습니다. 그는 성령으로 잉태되어 동정녀 마리아에게서 나시고, 본디오 빌라도에게 고난을 받아 십자가에 못 박혀 죽으시고, 장사된 지 사흘만에 죽은 자 가운데서 다시 살아나셨으며, 하늘에 오르시어 전능하신 아버지 하나님 우편에 앉아 계시다가, 거기로부터 살아있는 자와 죽은 자를 심판하러 오십니다. 나는 성령을 믿으며, 거룩한 공교회와 성도의 교제와 죄를 용서 받는 것과 몸의 부활과 영생을 믿습니다. 아멘.

I believe in God the Father Almighty, maker of heaven and earth; And in Jesus Christ, his only Son our Lord: who was conceived by the Holy Spirit, born of the Virgin Mary, suffered under Pontius Pilate, was crucified, dead, and buried; the third day he rose again from the dead; he ascend into heaven, and sitteth on the right hand of God the Father Almighty; from thence he shall come to judge the quick and the dead. I believe in the Holy Spirit, the holy universal church, the communion of saints, the forgiveness of sins, the resurrection of the body, and the life everlasting. Amen.

참회의기도 [Prayer of Confession] \_\_\_\_\_ 다 같이

거룩하신 하나님. 이 시간 주님 앞에 저희의 죄를 회개합니다.

지난 한 주, 저희는 주님이 허락하신 시간을 귀하게 여기기보다, 익숙함 속에 흘려보냈습니다.

이웃과 세상의 아픔을 들으면서도, 사랑이 아닌 무관심으로 지나칠 때가 많았습니다.

저희는 은혜 없이 살 수 없는 자들임을 잊은 채, 스스로 충분한 듯 지내다 주님 앞에 나아왔습니다.

회개하는 자를 용납하시는 주님, 저희의 죄를 용서하여 주시고, 새 마음과 새 영을 허락하여 주시옵소서.

예수님의 이름으로 이 고백의 기도를 드립니다. 아멘.

Holy and righteous God, at this time we repent of our sins before You.

During the past week, rather than valuing the time You graciously gave us,

we let it pass in familiarity and carelessness.

Though we heard of the pain of our neighbors and of the world,

many times we passed by with indifference instead of love.

We come before You having forgotten that we cannot live without Your grace,

living as though we were sufficient in ourselves.

Lord, who receives those who repent, forgive our sins and grant us a new spirit.

We offer this prayer of confession in the name of Jesus Christ. Amen.

용서의선언 [Assurance of Pardon] \_\_\_\_\_ 인 도 자

응답찬송 [Response Hymn] — 나의 기도하는 것보다 (More Than What I Pray on to You) — 다 같이

나의 기도 하는 것보다, 더욱 응답하실 하나님, 나의 생각하는 것보다, 더욱 이루시는 하나님

More than what I pray on to you, God who will answer our prayer more

More than what I think of you, God who will accomplishes more

우리 가운데 역사하신 능력대로 우리들의 간구함을 넘치도록 능히 하실 주님께

According to the power that worked among us

To the Lord who is able to make our prayers exceedingly abundant  
모든 영광과, 존귀 찬양과, 경배 돌릴지어다 모든 영광과 존귀 찬양과 경배 돌릴지어다 (x2)  
To all glory and honor, praise and worship be to the Lord (x2)

- 평화의 인사 [Sharing Peace] \_\_\_\_\_ 다 같 이
- 증보기도와 주기도문 [The Lord's Prayer] \_\_\_\_\_ 임진아 집사
- 성경봉독 [Scripture Reading] \_\_\_\_\_ 베드로전서 5:1-6 \_\_\_\_\_ Anne Boyko 성도
- 설교 [The Sermon] \_\_\_\_\_ “베드로의 당부” \_\_\_\_\_ 임현철 목사
- 찬양과 봉헌 [Offering and Offertory] \_\_\_\_\_ 봉헌위원: 강문정 집사, 박재희 집사  
찬송가 620 장 여기에 모인 우리 (Gather Here Within This Place)
- 봉헌 기도 [Prayer of Dedication] \_\_\_\_\_ 인 도 자
- 교회소식 [Announcement] \_\_\_\_\_ 안영수 목사
- 축도 및 폐회 [Benediction and Postlude] \_\_\_\_\_ 안영수 목사  
찬송가 171 장 하나님의 독생자 (God sent His Son)  
살아 계신 주 나의 참된 소망 걱정 근심 전혀 없네  
사랑의 주 내 갈 길 인도하니 내 모든 삶의 기쁨 늘 충만하네

### 오늘의 말씀 (베드로전서 1Peter 5:1-6)

1 너희 중 장로들에게 권하노니 나는 함께 장로 된 자요 그리스도의 고난의 증인이요 나타날 영광에 참여할 자니라 2 너희 중에 있는 하나님의 양 무리를 치되 억지로 하지 말고 하나님의 뜻을 따라 자원함으로 하며 더러운 이득을 위하여 하지 말고 기꺼이 하며 3 말은 자들에게 주장하는 자세를 하지 말고 양 무리의 본이 되라 4 그리하면 목자장이 나타나실 때에 시들지 아니하는 영광의 관을 얻으리라 5 젊은 자들아 이와 같이 장로들에게 순종하고 다 서로 겸손으로 허리를 동이라 하나님은 교만한 자를 대적하시되 겸손한 자들에게는 은혜를 주시느니라 6 그러므로 하나님의 능하신 손 아래에서 겸손하라 때가 되면 너희를 높이시리라

1 Now as an elder myself and a witness of the sufferings of Christ, as well as one who shares in the glory to be revealed, I exhort the elders among you 2 to tend the flock of God that is in your charge, exercising the oversight, not under compulsion but willingly, as God would have you do it —not for sordid gain but eagerly. 3 Do not lord it over those in your charge, but be examples to the flock. 4 And when the chief shepherd appears, you will win the crown of glory that never fades away. 5 In the same way, you who are younger must accept the authority of the elders. And all of you must clothe yourselves with humility in your dealings with one another, for "God opposes the proud, but gives grace to the humble." 6 Humble yourselves therefore under the mighty hand of God, so that he may exalt you in due time.

## 알 리 는 말 씀 (Announcements)

### 1. 감사

- ◇ 어제 있었던 K-Pop Showcase 의 후원과 봉사로 참여해주신 모든 분들께 감사드립니다.
- ◇ 오늘 팻력 준비로 수고해주신 여선교회 멤버들께 감사드립니다.

### 2. 오늘 예배 안내

- ◇ 오늘 예배 후 친교실로 이동하여 점심 친교 시간을 갖습니다. 모두 초대되었으니 참여하여 주세요.

### 3. 다음 주 (5 월 3 일) 예배 안내

- ◇ 다음 주일 예배에는 성찬식이 있습니다. 미리 기도하며 준비해주세요.

### 4. 아래의 내용을 참조하여 주세요.

- ◇ **교우소식:** 임현철 목사, 유정화 사모 (이사- 투산 영락교회 부임), 심현태 장로, 김신화 집사 (한국 방문)
- ◇ **4 월 강단 꽃 봉헌:** 4/26: 김신희 집사(범사에 감사)

### 5. 아래의 일정을 참조하여 주세요.

- ◇ **South Side High School Arts Fest:** 5 월 2 일(토) 오후 2 시, 교회극장. 이 날은 교회에서 후원하고 있는 South Side High School 의 학생들이 교회 극장에서 음악, 예술, 댄스, 연극으로 달란트를 선보일 예정입니다. 공연은 무료로 진행됩니다. 많이 참여하셔서 학생들을 응원해주세요.
- ◇ **Mother's Day 행사:** 5 월 10 일 (주일)
- ◇ **장로, 권사 임직 연합예배:** 5 월 17 일(주일), 이 날은 새로 선출된 장로와 안수집사 임직식을 위한 한미 연합 예배가 있습니다. 한인 회중을 대표해서 김현주 집사님께서서 장로로 안수를 받습니다.

4,5 월 예배 봉사자				
날짜	기도	성경봉독	헌금위원	점심 친교
4/26	임진아	Anne Boyko	강문정, 박재희	팻력
5/3	류주현	김현숙	양재선, 김현주	김신희
5/10	오한솔	박영일	양재선, 김현주	하이리
5/17	장로, 안수집사 임직 연합예배			팻력
5/24	포트웨인 장로교회 연합예배 (성령강림 주일)			조현진
5/31	김동중	김유자	양재선, 김현주	김신화